












Technisches Datenblatt/ *Technical Data Sheet*

swela-441 "parasol +"

Bezeichnung/ <i>designation</i>	Norm/ <i>standard</i>	Prüf- richtung/ <i>test direction</i>	Messwert/ <i>measured value</i>	Einheit/ <i>unit</i>	Toleranz/ <i>tolerance</i>
Beschreibung/ <i>description</i>	uni Schirmstoff (stückgefärbt)/ <i>uni plain parasol (piece-dyed)</i>				
Bindung/ <i>weave</i>	Leinwand/ <i>linen weave</i>				
Material/ <i>material composition</i>	(EU) No 1007/2011		100% Polyester		
Fertigbreite/ <i>width</i>	EN 1773		240	cm	+/- 2,0 cm
Gewicht/ <i>weight</i>	EN 12127		250	g/m ²	+/- 5 %
Rapport/ <i>pattern repeat</i>	---		---	cm	+/- 3%
Dicke/ <i>fabric thickness</i>	ISO 5084		0,37	mm	+/- 10 %
Zolltarifnummer/ <i>HS-Code</i>	54045200				
Wasserdruckbeständigkeit/ <i>water pressure resistance</i>	EN 20811		≥ 35 (≥ 350)	mbar (mm)	---
Wasserabweisung / <i>water repellency</i>	EN ISO 4920 (AATCC 22)	---	≥ 4-5 [of 5]	Notel grade	- 1 Note
Ölabweisung / <i>oil repellency</i>	EN ISO 14419	---	≥ 4 [of 8]	Notel grade	- 1 Note
Wetterechtheit/ <i>weather fastness</i>	ISO 105-B04		≥ 7 [of 8]* <i>Blaumaßstab/ blue scale</i>	Notel grade	- 0,5 Note
			≥ 4-5 [of 5]** <i>Graumaßstab/ grey scale</i>	Notel grade	- 0,5 Note
Lichtechtheit/ <i>light fastness</i>	ISO 105-B02		≥ 7 [of 8]* <i>Blaumaßstab/ blue scale</i>	Notel grade	- 0,5 Note
			≥ 4-5 [of 5]** <i>Graumaßstab/ grey scale</i>	Notel grade	- 0,5 Note
Reibechtheit/ <i>colourfastness to rubbing</i>	ISO 105-X12	trocken/ <i>dry</i>	5 [of 5]	Notel grade	- 1 Note
		nass/ <i>wet</i>	5 [of 5]	Notel grade	- 1 Note
Chlorechtheit/ <i>fastness to chlorine</i>	ISO 105-E03	---	≥ 4-5 [of 5]	Notel grade	- 1 Note
Scheuerfestigkeit/ <i>abrasion resistance</i>	ISO 12947-2	---	≥ 100.000	Touren/ <i>rubs</i>	---
Pillingbeständigkeit/ <i>pill resistance</i>	ISO 12945-2	---	5 [of 5]	Notel grade	- 1 Note
Höchstzugkraft/ <i>maximum tensile force</i>	ISO 13934-1	Kette/ <i>warp</i>	≥ 2.200	N/ 5cm	+/- 10%
		Schuß/ <i>weft</i>	≥ 1.200	N/ 5cm	+/- 10%
Höchstzugkraftdehnung/ <i>maximum tensile elongation</i>	ISO 13934-1	Kette/ <i>warp</i>	≥ 35	%	+/- 10%
		Schuß/ <i>weft</i>	≥ 30	%	+/- 10%
Temperaturbeständigkeit / <i>temperature resistance</i>	DIN 53361	---	-30 / +90	°C	+/- 10°C

Technisches Datenblatt/ *Technical Data Sheet*

swela-441 "parasol +"

Bezeichnung/ <i>designation</i>	Norm/ <i>standard</i>	Prüf- richtung/ <i>test direction</i>	Messwert/ <i>measured value</i>	Einheit/ <i>unit</i>	Toleranz/ <i>tolerance</i>
Licht- und strahlungs- technische Parameter/ <i>light and radiation values</i>	EN 14501		<i>- auf Anfrage/ - on demand</i>		
Sonnenschutzfaktor/ <i>Solar UV protective properties</i>	EN 13758-1		UPF 50+ <i>(gemessener Wert/ measured value > UPF 120)</i>		
Pflegeempfehlung/ <i>cleaning recommendation</i>					
	<p>Verschmutzungen können mit einem Wasserstrahl (kein Hochdruck) abgespült werden. Wenn erforderlich, Schwamm oder weiche Bürste mit geringer Menge Feinwaschmittel und max. 30°C warmes Wasser zur Reinigung verwenden, wobei starke Reibung zu vermeiden ist. Anschließend das Gewebe mehrfach mit Frischwasser nachspülen und trocknen lassen. <i>Dirt can be rinsed off using a jet of water (no high pressure). If needed, sponge down or brush off softly with a small amount of mild detergent using max. 30 °C (86°F) warm water to clean. Strong friction should be avoided. Then repeatedly rinse the fabric with clean water and allow to dry.</i></p> <p>Weitere Informationen können der "Richtlinie zur Reinigung und Pflege von Markisentüchern" des ITRS entnommen werden/ <i>Further information can be found in the "ITRS Cleaning and Care Instructions"</i></p>				
Ausrüstungsart/ <i>finishing</i>	SFC-Imprägnierung: schmutz- und wasserabweisende Ausrüstung, wetter- und verrottungsfest / SFC impregnation: dirt and water-repellent finish, weat**er and rot proof				
Oeko-Tex Standard 100			Produktklasse IV/ <i>product class IV</i>		
REACH-Verordnung/ <i>REACH-regulation</i>	(EC) No. 1907/2006	keine SVHC-Stoffe gemäß Art. 59 (1) - Stand Jan. 2022/ <i>no SVHC substances in compliance with Article 59 (1) - as of Jan. 2022</i>			
Aufmachungsart/ <i>packaging</i>	gerollt + Folienverpackt auf Palette / <i>rolled + Wrapped in Plastic Film on pallet</i>				
Stüklängen/ <i>piece lengths</i>	ca. 40 m				
<p>(*) Die Bewertung der Wetter- und Lichtechtheit erfolgte nach dem 8-stufigen Blaumaßstab/ <i>The evaluation of the weather- and light fastness was after the 8-step blue scale</i> (**) Die Bewertung der Wetter- und Lichtechtheit erfolgte auch nach dem 5-stufigen Graumaßstab/ <i>The evaluation of the weather- and light fastness was after the 5-step grey scale</i></p> <p>Die obengenannten Technischen Daten sind Durchschnittswerte die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Datenblattes ermittelt wurden. Sie stellen lediglich die technischen Produkteigenschaften und die Materialzusammensetzung der gelieferten Ware dar. Eine Garantie wird nicht gegeben. <i>The above technical data are average values which were determined at the time of preparation of this data sheet. They indicate the technical product characteristics and material composition of the delivered goods. A guarantee is not given.</i></p>					